

CE GUIDE APPARTIENT À



GUIDE DU JEUNE SPECTATEUR

70^e
ÉDITION

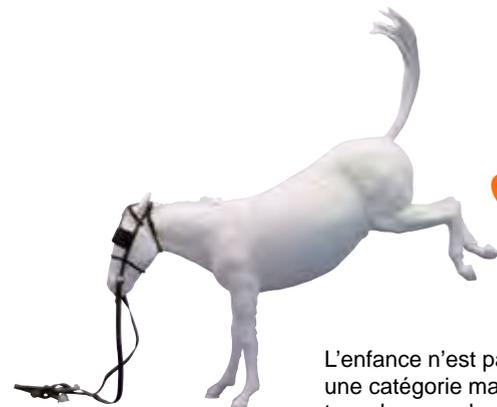
6 AU 24 JUILLET 2016

Direction Olivier Py

festival-avignon.com



**La Fondation
Casino soutient
l'éducation par
le théâtre.**



**COMME UNE PRÉSENCE
À SOI ET AU MONDE**

L'enfance n'est pas un âge mais un état d'esprit, la jeunesse n'est pas une catégorie mais un désir. Ce guide du jeune spectateur s'adresse à tous, les grands comme les petits, il est un signe d'hospitalité, chacun doit se sentir chez soi au Festival d'Avignon.

On peut être impressionné par l'un des plus célèbres festivals au monde, mais en aucun cas il ne faut s'empêcher de plonger dans l'aventure, cette expérience est pour toi, pour vous, pour moi.

On trouve ici de la parole, des corps, des sons et du sens, il n'y a pas de virtualité solitaire mais une assemblée d'émotions, nous sommes ensemble, ce qui fait l'intensité unique de ces moments réels et magiques à la fois. Voilà pourquoi sans doute la perception du temps et de l'espace est différente au spectacle, bien que là, nous sommes ailleurs.

Ce guide est une invitation au partage entre amis ou en famille, un film, un spectacle, un atelier, une balade. Dans le tourbillon de vitalité qu'est un festival, c'est une manière d'attraper le vent pour mieux se laisser emporter.

Olivier Py

VISITER L'HISTOIRE DU FESTIVAL

p.4-11

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

p.12-13

DES FILMS À DÉCOUVRIR

DES ATELIERS À EXPÉRIMENTER

À TROUVER EN VILLE

SPECTACLES/EXPOS À VOIR EN FAMILLE

Le Ciel, la Nuit et la Pierre glorieuse, Chroniques du Festival d'Avignon de 1947 à... 2086 p.14

Au cœur p.18

D'une chute d'ange p.22

L'Orient en partage
Kalila et Dimna : des contes orientaux
aux Fables de La Fontaine p.24

Truckstop p.26

Espæce p.30

De l'imagination p.36

BIENVENUE!

LES JEUNES!



DES JEUX POUR DÉCOUVRIR

DES ACTIVITÉS

DES ASTUCES POUR LES GRANDS

DES JEUX FAITS POUR LES ENFANTS

DES DEVINETTES

DES JEUX FAITS PAR DES ENFANTS

UN AGENDA JOUR PAR JOUR

p. 15, 17, 19, 21, 25, 27, 29, 31, 33, 35, 37, 41, 43 et 45

POUR ÊTRE UN JEUNE SPECTATEUR

p. 47

CALENDRIER DU JEUNE SPECTATEUR

p. 49



BON FESTIVAL !!!

VISITER L'HISTOIRE DU FESTIVAL

Tu peux traverser l'espace, le temps et découvrir l'histoire du Festival d'Avignon muni du plan et de la frise chronologique des pages 5 à 11.

En chemin, suis les clés  que tu retrouveras dans la ville, et replace-les sur le plan (réponses p.48).

LES LIEUX DANS LESQUELS SE DÉROULENT LES SPECTACLES, LECTURES ET EXPOSITIONS

- 1 Chapelle des Pénitents blancs
- 2 Jardin Ceccano
- 3 Collection Lambert
- 4 Maison Jean Vilar - BnF - Jardin de la rue de Mons
- 5 Site Louis Pasteur de l'Université d'Avignon
- 6 Opéra Grand Avignon
- 7 La Mirande

LES LIEUX DANS LESQUELS TU PEUX VOIR DES FILMS ET FAIRE DES ATELIERS

- 8 Utopia-Manutention
- 9 Conservatoire du Grand Avignon

UN PARCOURS QUI RETRACE L'HISTOIRE DU FESTIVAL

- A Place du Palais des papes et sa Cour d'honneur
- B Fenêtres rue Jean Vilar
- C Maison Jean Vilar
- D Verger Urbain V
- E Place des Carnes
- F Fenêtres rue de la Bonnerie
- G Chapelle des Pénitents blancs

VISITES JEUNES SPECTATEURS

7 | 11 | 13 | 18 | 20 JUILLET
À 10H30

Départ place du Palais des papes (durée 1h) - à partir de 9 ans

Le temps d'une promenade, découvre en famille l'histoire du Festival à travers des lieux emblématiques, des anecdotes et des images des éditions passées.

Entrée libre, réservation obligatoire :
visitejeunesse@festival-avignon.com
ou 04 90 14 14 14

AVIGNON, C'EST AUSSI...

L'AVIGNON DU FESTIVAL

Exposition - à partir du 6 JUIL
Archives municipales - accès libre
Sur les murs extérieurs et dans les Archives, une exposition retrace les liens entre le Festival, la ville d'Avignon et ses habitants.

LES ENFANTS RACONTENT LE FESTIVAL

Exposition - 4-30 JUIL
mardi, jeudi, vendredi 12h-18h
mercredi, samedi 10h-18h
fermé le 14 juillet et les dimanches
Bibliothèque Ceccano - Espace jeunesse - accès libre

Une exposition réalisée par des élèves de CE2, CM1 et CM2 sur l'histoire du Festival et du théâtre.



Retrouve le plan complet des lieux du Festival dans le guide du spectateur.

LES DÉBUTS

1945

1946

1947

1948

1949

1950

1951

1952

1953

1954

1955

1956

LES ANNÉES TNP

1957

1958

1959

1960

1961

1962

1963

1964

1965

1966

1967

1968

FIN DE LA SECONDE GUERRE MONDIALE

CRÉATION DU FESTIVAL



Affiche de 1947



JEAN VILAR
Fondateur
du Festival et
directeur
de 1947 à 1971,
metteur en scène
et comédien.

Jean Vilar dans
Le Profanateur, 1950

JEAN VILAR RACONTE : "Il était une fois un homme et une ville qui se rencontrèrent, s'aimèrent, se marièrent et eurent un enfant nommé Festival". En 1947, Jean Vilar est invité par Yvonne et Christian Zervos, qui organisent une exposition de peinture dans le Palais des papes, à venir jouer dans la Cour d'honneur **A** un spectacle déjà créé. "Impossible, répond Vilar, le lieu est informel..." Il contre-propose pourtant trois créations : deux pièces d'auteurs vivants, **Paul Claudel** et **Maurice Clavel**, et une pièce de **William Shakespeare** jamais jouée en France, *Richard II*.



Richard II, Jean Vilar, 1949

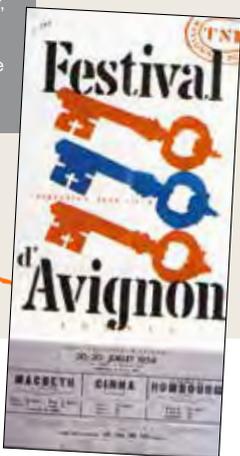
Ce sont les dessins
des costumes de **Léon Gischia**.
Saurais-tu les retrouver sur scène ?
Tu peux aussi les colorier !



La troupe du TNP
dans *Marie Tudor*,
Jean Vilar, 1955

LES PREMIÈRES ANNÉES, c'est l'aventure. Tout le monde doit participer, même le régiment du 7^e génie qui monte la scène de la Cour d'honneur. Pas de décor, seulement les costumes colorés de **Léon Gischia** et la puissance du texte. L'expérience plaît et attire un public toujours plus nombreux et enthousiaste.

Découvre la maquette
de la Cour d'honneur
en 1947 à la Maison
Jean Vilar ! **C**



Affiche
de 1954

Pourquoi trois clés
sur l'affiche du
Festival ?
La réponse p.17 !

Les *Caprices de Marianne*, Jean Vilar, 1958



Retrouveras-tu **Gérard Philipe** et
Geneviève Page sur les fenêtres
de la rue Jean Vilar ? **B**

VILAR DIRECTEUR DU THÉÂTRE NATIONAL POPULAIRE

En 1951, Jean Vilar est nommé à la tête du Théâtre National Populaire (TNP), à Paris. Pourquoi populaire ? Car le théâtre doit s'adresser à tous ! Dès lors, le TNP ne fait plus qu'un avec le Festival. Les mises en scène de Jean Vilar s'adaptent à un public peu habitué au théâtre. En plein air, dans la Cour d'honneur et sur un plateau nu, une troupe de jeunes comédiens font vibrer les grands textes. **Gérard Philipe**, **Maria Casarès**, **Philippe Noiret**, **Jeanne Moreau**, connus aussi au cinéma, attirent un nouveau public. L'ambiance est familiale et passionnée, entre répétitions, spectacles dans la Cour, Rencontres au Verger Urbain **D** et matchs de foot.



L'équipe de foot du TNP
affronte l'olympique avignonnais
sur l'île de la Barthelasse

DÉMOCRATISATION ET
DÉCENTRALISATION THÉÂTRALES :
"LE THÉÂTRE EST UN SERVICE PUBLIC
COMME L'EAU ET L'ÉLECTRICITÉ"
(JEAN VILAR).
IL DOIT ÊTRE ACCESSIBLE
À TOUS ET DANS TOUTE LA FRANCE.

NE PAS LAISSER LE FESTIVAL S'ENDORMIR DANS LA ROUTINE ET LE SUCCÈS

En 1963, Jean Vilar quitte le TNP et fait ses adieux en tant que comédien et metteur en scène. Dans le Verger pendant les Rencontres, on réinvente le Festival. **D**

De nouveaux lieux sont investis, comme le cloître des Carmes **E**. La danse et le cinéma font leur entrée au Festival, avec **Maurice Béjart** et son Ballet du XX^e siècle et le film *La Chinoise* de **Jean-Luc Godard**.

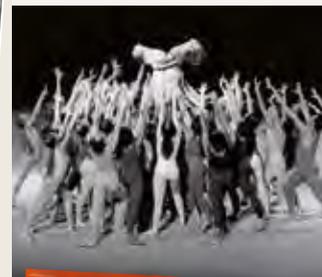


Affiche de 1967

LA RÉFORME

NAISSANCE DU "OFF"

Maurice Béjart,
Le Sacre du printemps, 1968



NOUVEAU DISPOSITIF
DE LA COUR D'HONNEUR

LA RÉVOLTE DE 68

Dans une atmosphère de grèves et de manifestations, les contestataires descendent à Avignon en juillet, soutenus par la troupe américaine du Living Theatre qui joue au cloître des Carmes **E**. Jean Vilar et son festival sont bousculés.



CONTINUER VILAR

LE FESTIVAL MODERNE

1969 1970 1971 1972 1973 1974 1975 1976 1977 1978 1979 1980 1981 1982 1983 1984 1985 1986 1987 1988 1989 1990 1991 1992

LE FESTIVAL "OFF" D'AVIGNON

En 1966, André Benedetto joue *Statues* en parallèle de la programmation de Jean Vilar, un spectacle au Théâtre des Carmes, qui jouxte le Cloître **E**.

Dès 1967, les spectacles se multiplient formant le "OFF" d'Avignon.

MORT DE JEAN VILAR



PAUL PUAUX
Administrateur permanent du Festival de 1971 à 1979. Ancien instituteur, collaborateur et ami de Jean Vilar.

SUCCÉDER À VILAR, mort subitement en mai 1971, n'est pas une tâche facile. C'est à Paul Puaux que revient naturellement la responsabilité du Festival. Durant 8 ans, il poursuit le travail du fondateur. Il se consacre par la suite à sa mémoire, en fondant, avec la ville d'Avignon et la Bibliothèque nationale, la **Maison Jean Vilar** **C**, qui regroupe les archives du Festival et une bibliothèque des arts du spectacle.

OUVERTURE DE LA MAISON JEAN VILAR



NOUVEAU DISPOSITIF DANS LA COUR D'HONNEUR



MODERNISER LE FESTIVAL D'AVIGNON, tel est le but du nouveau directeur.

Il s'autonomise de la gestion municipale en se constituant en association. Un nouveau plateau dans la Cour d'honneur et de meilleurs outils techniques permettent aux artistes de réaliser tout ce qu'ils imaginent. Toujours plus de lieux : après les cloîtres, on utilise les cours et gymnases de lycées, comme à Aubanel ou Saint-Joseph !



BERNARD FAIVRE D'ARCIER
Directeur du Festival de 1980 à 1984, conseiller culturel pour le ministère.

LE POUVOIR AUX CRÉATEURS...

LA DANSE DE CAROLYN CARLSON ET L'OPÉRA EINSTEIN ON THE BEACH DE ROBERT WILSON ET PHILIP GLASS marquent l'arrivée d'une nouvelle forme artistique : la poésie s'exprime moins par le texte et plus par le corps.



Carolyn Carlson, 1971



Einstein on the beach, Robert Wilson, 1976



Maison Jean Vilar

OUVERTURE DE LA CARRIÈRE DE BOULBON



ALAIN CROMBECQUE
Directeur du Festival de 1985 à 1992, ancien directeur du festival d'Automne.

LE SPECTACLE DE PETER BROOK À LA CARRIÈRE DE BOULBON a marqué les esprits. Après un long trajet en transport puis à pied, le public arrive dans l'immensité de la carrière. Durant 9h, la mythologie indienne émerveille les spectateurs ; le spectacle se finit par un magique lever de soleil.



Le Mahabharata, Peter Brook, 1985

CRÉATION DE L'ISTS

AVEC LA CRÉATION DE L'ISTS (Institut Supérieur des Techniques du Spectacle), Avignon se dote d'un précieux lieu de formation pour les techniciens.



Maquette pour les formations de l'ISTS

LES CULTURES DU MONDE S'INVITENT AU FESTIVAL !
TOUS LES ANS, UNE RÉGION DU GLOBE EST À L'HONNEUR.

Sais-tu quelle région est à l'honneur cette année au Festival ?



Comment s'y retrouver ?

Pour le Festival d'Avignon, une seule affiche : celle qui ressemble à la couverture de ce guide, avec le logo, le cheval et le fond orange.

Pour le OFF, il y a autant d'affiches que de spectacles (plus de 1000 aujourd'hui !). Amuse-toi à chercher les affiches du Festival dans la ville !

Retrouveras-tu ce spectacle sur les murs de la rue Mons, près de la Maison Jean Vilar **C** ?

1993 1994 1995 1996 1997 1998 1999 2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011 2012 2013 2014 2015 2016



BERNARD FAIVRE D'ARCIER
 Directeur du Festival de 1993 à 2003, revient pour un deuxième mandat.

LE MONDE ET SES TUMULTES TROUVENT UN ÉCHO À AVIGNON : les guerres du Rwanda à la Bosnie, la crise des intermittents, la montée du Front national... Le Festival est un lieu d'expression et les artistes disent les espoirs et les craintes de la société.

Les grandes figures de la danse, comme **Pina Bausch**, sont présentes au Festival.



Le Laveur de verre de Pina Bausch, 2000



Affiche de 2000



Affiche de 2003

FESTIVAL ANNULÉ

LE CONFLIT DES INTERMITTENTS

En 2003, l'intermittence est remise en cause. Ce système permet aux artistes et techniciens du spectacle d'exercer leur métier. Les techniciens et les artistes protestent en faisant grève, et le Festival est annulé. De nombreux théâtres et compagnies du OFF continuent cependant de jouer.



Petits contes nègres, 1999, par la compagnie **Royal de Luxe**, mélange dans un spectacle de marionnettes des contes du monde entier.



Que veut dire "relâche" ? Retrouveras-tu cette peinture sur les murs de la rue Bonnerterie ? **F**



HORTENSE ARCHAMBAULT ET VINCENT BAUDRILLER
 Directeurs du Festival de 2004 à 2013, anciens collaborateurs de Bernard Faivre d'Arcier.

Un lieu de répétition et de création est construit : **LA FABRICA** ouvre ses portes le 6 juillet 2013.



OUVERTURE DE LA FABRICA

REPOUSSER LES LIMITES DE LA SCÈNE...

Artiste invité en 2005, l'artiste **Jan Fabre** bouscule les spectateurs du Festival. Du (faux) sang, des cris et des corps emplissent la scène. Les spectateurs sont furieux ou enthousiastes, mais pas indifférents : signe que le Festival surprend et déroute...



Quelles sont les pièces qui ont été créées cette année à la FabricA ?



Affiche de 2005

Qu'a-t-on le droit de faire ou non au théâtre ? Quelles sont les limites du jeu ? Pourquoi à ton avis ?



OLIVIER PY
 Directeur du Festival depuis 2014, auteur, metteur en scène et comédien.

L'EXIGENCE POPULAIRE

Premier artiste directeur du Festival d'Avignon depuis **Jean Vilar**, Olivier Py s'inscrit dans la lignée du fondateur.

Il connaît le Festival de près, puisqu'il y présente des spectacles depuis plus de vingt ans. Dans son travail de directeur comme d'auteur et de metteur en scène, il porte une attention toute particulière à la jeunesse.



Depuis 2014, la chapelle des Pénitents blancs est dédiée aux spectacles pour les jeunes ! **G**



Affiches 2014 à 2016

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

Au cinéma Utopia-Manutention

KÉRITY, LA MAISON DES CONTES

Dominique Monféry

6 | 11 | 16 | 22 JUIL À 10H30

(2009 / 1h20) - tout public à partir de 4 ans

Rencontre avec Jean-Charles Mbotti Malolo, décorateur - 11 juil

Natanaël a bientôt 7 ans, mais il ne sait toujours pas lire... Lorsque sa tante Éléonore lui lègue sa bibliothèque contenant des centaines de livres, Natanaël est très déçu ! Pourtant, à la nuit tombée, les héros sortent des livres...

LE SENS DU TOUCHER

Jean-Charles Mbotti Malolo

11 JUIL À 10H30 (2014 / 14 min)

Rencontre avec Jean-Charles Mbotti Malolo, réalisateur - 11 juil



Chloé et Louis s'aiment secrètement mais ils n'arrivent pas à se l'avouer. Louis se décide un soir à inviter Chloé à dîner. À son arrivée, il se rend compte qu'elle a recueilli des chats perdus. Mais Louis est allergique. Comment se détendre ?

TOUT EN HAUT DU MONDE

Rémi Chayé

8 | 13 | 18 | 23 JUIL À 10H30

(2015 / 1h20) - à partir de 7 ans

Rencontre avec Patricia Valeix, scénariste - 13 juil

1882, Saint-Petersbourg. Sacha, jeune fille de l'aristocratie russe, a toujours été fascinée par son grand-père, Oloukine, explorateur renommé qui n'est jamais revenu de sa dernière expédition. Sacha décide de partir vers le Grand Nord sur ses traces.

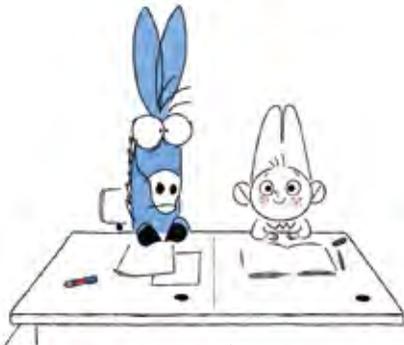
PHANTOM BOY

Alain Gagnol et Jean-Loup Felicoli

7 | 10 | 15 | 20 JUIL À 10H30

(2015 / 1h24) - à partir de 7 ans

Léo, 11 ans, possède un pouvoir extraordinaire. Avec Alex, un policier, il se lance à la poursuite d'un vilain gangster qui veut s'emparer de New York à l'aide d'un virus informatique. À eux deux, ils ont 24 heures pour sauver la ville...



EN SORTANT DE L'ÉCOLE

D'après Jacques Prévert

12 | 17 | 21 JUIL À 10H30

(2014 / 42 min) - tout public à partir de 4 ans

Rencontre avec Delphine Maury, productrice - 21 juil

Une collection de 13 courts métrages d'animation, qui se propose d'associer poétiquement, dans la liberté artistique la plus exigeante, 13 poèmes de Prévert. Découvre l'univers graphique de jeunes réalisateurs sortis des écoles d'animation françaises.

MICROBE ET GASOIL

Michel Gondry

9 | 14 | 19 | 24 JUIL À 10H30

(2015 / 1h43) - à partir de 10 ans

Les aventures débridées de deux ados un peu à la marge : le petit "Microbe" et l'inventif "Gasoil". Alors que les grandes vacances approchent, les deux amis n'ont aucune envie de passer deux mois avec leur famille. À l'aide d'un moteur de tondeuse et de planches de bois, ils décident donc de fabriquer leur propre "voiture" et de partir à l'aventure sur les routes de France...

ATELIERS

INITIATION AUX JEUX D'OPTIQUE

Bernard Rommelaere

Conservatoire du Grand Avignon

7 8 9 | 15 16 | 18 19 20 21 22 23 JUIL À 14H,

11 12 13 JUIL À 14H ET 16H (durée 2h)

Les ateliers d'initiation à l'animation sont destinés aux jeunes de 7 à 12 ans ayant assisté à la projection d'un film d'animation.

Bien avant l'invention du cinéma, il a été possible de voir des images s'animer au moyen de jouets optiques. Le thaumatrope, le phénakistiscope, le folioscope, le zootrope, le praxinoscope... reproduisent le mouvement et sont à l'origine du dessin animé et de l'invention du cinéma.

Plonge dans les coulisses de l'animation en créant toi-même ton mini-film !



LE "MIRACLE D'AVIGNON": DES GENS HEUREUX D'ÊTRE ENSEMBLE

Q UANDO NE IL PI...
LE CIEL, LA NUIT
ET LA PIERRE GLORIEUSE,
CHRONIQUES DU FESTIVAL D'AVIGNON
DE 1947 À... 2086

LA PICCOLA FAMILIA

70 éditions en 16 épisodes.
Une chronique théâtrale dans
un jardin et sur des tréteaux pour
partager la grande et quelquefois
secrète histoire du Festival.

6 AU 23 JUILLET À 12H (SAUF DIMANCHES)
JARDIN CECCANO
DURÉE 50 MIN - ACCÈS LIBRE

TOUT
PUBLIC

MERCREDI 6 JUILLET

10H30-11H50 - Territoires cinématographiques

KÉRITY, LA MAISON DES CONTES

Film réalisé par Dominique Monféry (voir p.12)

Utopia-Manutention - à partir de 4 ans



12H-12H50

LE CIEL, LA NUIT ET LA PIERRE GLORIEUSE,

CHRONIQUES DU FESTIVAL D'AVIGNON DE 1947 À... 2086

Conception La Piccola Familia (voir p.14)

Jardin Ceccano - accès libre

AVIGNON, C'EST AUSSI...

TOUTE LA JOURNÉE - Exposition - *L'Avignon du Festival* (voir p.4)
À partir du 6 JUIL - Archives municipales

10H30-19H - Exposition - *Métamorphoses de la scène :
70 ans de scénographie à la Comédie-Française* (voir p.25)
6-30 JUIL - Maison Jean Vilar

12H-18H - Exposition - *Les enfants racontent le Festival*
(voir p.4) - 4-30 JUIL sauf dimanches et 14 JUIL
Bibliothèque Ceccano - Espace jeunesse

16H15-18H - *Liebman renégat* de Riton Liebman
Mise en scène David Murgia - 6-24 JUIL relâche le 18
La Manufacture - patinoire - à partir de 14 ans

ET AUSSI...

CHRONIQUES DU FESTIVAL D'AVIGNON FEUILLETON TÉLÉVISÉ

De Damien Gabriac / Avec Thomas Jolly
Réalisation Julien Condemine



Cette année, le Festival d'Avignon fête sa 70^e édition : en écho au feuilleton théâtral *Le Ciel, la Nuit et la Pierre glorieuse*, comment tout savoir sur le Festival en 2 minutes !

TOUS LES JOURS À 13H SUR CULTUREBOX, À 20H40 SUR FRANCE 2,
À 10H45 DU LUNDI AU VENDREDI ET À 20H35 LES SAMEDIS ET
DIMANCHES SUR FRANCE 5

JEUNES CRITIQUES EN AVIGNON

Une équipe de jeunes reporters réalise des sujets sur le Festival d'Avignon, ses spectacles et son organisation.

Découvrez-les en ligne : festival-avignon.tv





7 différences se sont glissées entre les dessins. Retrouve-les, et colorie la Cour d'honneur du Palais des papes !



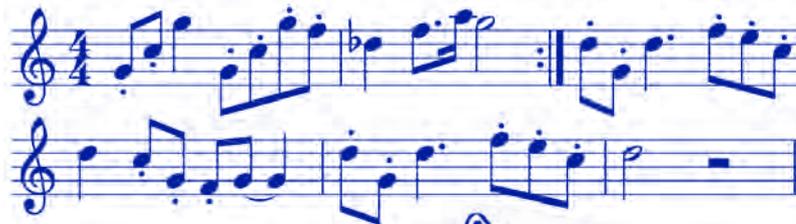
TROMPETTES DU FESTIVAL D'AVIGNON

Jean Vilar décide de remplacer les "trois coups" qui annoncent le début des spectacles par un appel claironnant. Instruments de ralliement, mais aussi de fanfare, les trompettes résonnent dans les lieux de plein air !

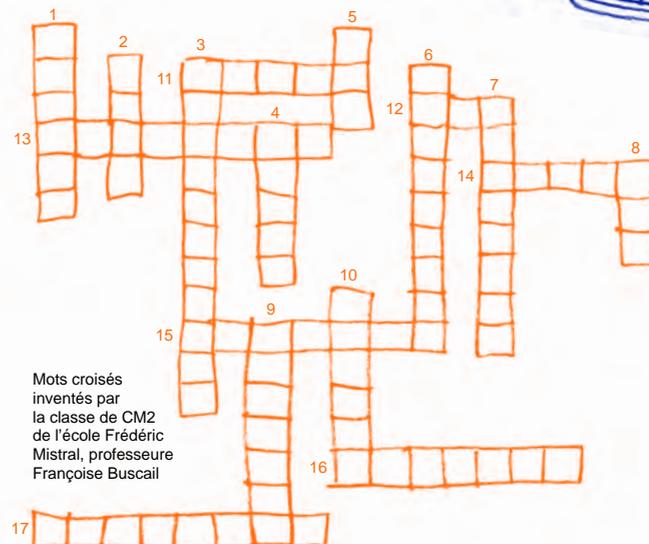
Quand vous les entendrez, c'est qu'un spectacle va commencer.

Musiciens, à vos instruments et interprétez la partition composée par Maurice Jarre.

$\text{♩} = 70$



MOTS CROISÉS



Mots croisés inventés par la classe de CM2 de l'école Frédéric Mistral, professeure Françoise Buscail

VERTICAL

- inventé par les Frères Lumière
- divisé en scènes
- premier auteur joué dans la Cour d'honneur
- le souffleur est là pour le rappeler
- pour les enfants c'est un amusement
- les comédiens s'y changent
- célèbre événement d'Avignon au mois de juillet
- abrégé de Théâtre National Populaire
- là où jouent les comédiens
- synonyme de spectateur

HORIZONTAL

- les comédiens jouent dessus
- manifestation créée en 1966
- petite pause à la moitié du spectacle
- les comédiens le font à la fin du spectacle
- artistes de théâtre ou de cinéma
- habit pour le théâtre
- il joue la comédie

(Réponses p.48)

FESTIVAL



D'AVIGNON

3 CLÉS

On les voit apparaître pour la première fois en 1954 sur l'affiche créée par Marcel Jacno (voir p.4). Ces trois clés sont l'emblème de la ville d'Avignon : deux clés pour les papes (l'une pour le pouvoir terrestre, l'autre pour le pouvoir céleste), qui ont séjourné à Avignon de 1309 à 1403, et une clé pour rappeler qu'avant d'être aux papes, Avignon était une ville autonome souveraine.

AU CŒUR

THIERRY THIEÛ NIANG

Ils ont entre 8 et 18 ans. Ils nous parlent de chutes, d'éclosions, de pertes et de consolation. Avec douceur et poésie, ils nous font traverser leur territoire : l'enfance.

DU 7 AU 9 JUILLET À 15H, PÉNITENTS BLANCS
DU 15 AU 17 JUILLET À 16H, LA CHARTREUSE
DU 21 AU 23 JUILLET À 19H, COLLECTION LAMBERT
DURÉE 1H

JEUNESSE

JEUDI 7 JUILLET

10H30-11H30

VISITE JEUNES SPECTATEURS

Départ place du Palais des papes (voir p.4)
À partir de 9 ans - entrée libre sur inscription :
visitejeunesse@festival-avignon.com

10H30-12H - Territoires cinématographiques

PHANTOM BOY

Film réalisé par Alain Gagnol
et Jean-Loup Felicioli (voir p.12)
Utopia-Manutention - à partir de 7 ans

12H-12H50

LE CIEL, LA NUIT ET LA PIERRE GLORIEUSE,

CHRONIQUES DU FESTIVAL D'AVIGNON DE 1947 À... 2086

Conception La Piccola Familia (voir p.14)
Jardin Ceccano - accès libre

14H-16H - Territoires cinématographiques

ATELIER D'INITIATION À L'ANIMATION

Avec Bernard Rommelaere, réalisateur (voir p.13)
Conservatoire du Grand Avignon - de 7 à 12 ans

15H-16H

AU CŒUR

Chorégraphie Thierry Thieû Niang (voir p.18)
Chapelle des Pénitents blancs



VENDREDI 8 JUILLET

10H30-11H50 - Territoires cinématographiques

TOUT EN HAUT DU MONDE

Film réalisé par Rémi Chayé (voir p.12)
Utopia-Manutention - à partir de 7 ans

12H-12H50

LE CIEL, LA NUIT ET LA PIERRE GLORIEUSE,

CHRONIQUES DU FESTIVAL D'AVIGNON DE 1947 À... 2086

Conception La Piccola Familia (voir p.14)
Jardin Ceccano - accès libre

14H-16H - Territoires cinématographiques

ATELIER D'INITIATION À L'ANIMATION

Avec Bernard Rommelaere, réalisateur (voir p.13)
Conservatoire du Grand Avignon - de 7 à 12 ans

15H-16H

AU CŒUR

Chorégraphie Thierry Thieû Niang (voir p.18)
Chapelle des Pénitents blancs

17H30-18H

ATELIERS DE LA PENSÉE

LE THÉÂTRE : UNE ASSEMBLÉE DE CITOYENS

Mini-conférence par Christian Biet
Site Louis Pasteur de l'Université d'Avignon - accès libre

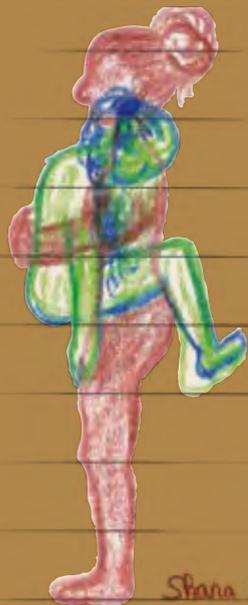
AVIGNON, C'EST AUSSI...

18H-19H - *Qui commande ici ?* de Ricardo Montserrat

Mise en scène Christophe Moyer

8-18 JUIL - Théâtre de la Rotonde - à partir de 14 ans

LA CHUTE ET L'ENVOL

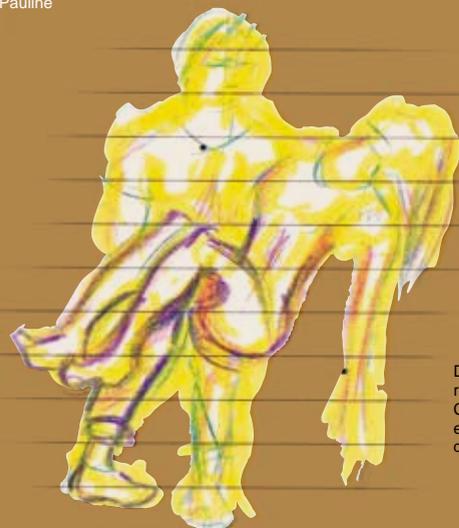


*Zoé a fui son pays,
son corps est échoué sur le sol.
Zoé, c'est nous.
Zoé est posée sur nos mains, elle voit le monde.
Nous la portons, on voit le ciel et son immensité.
Lui nous regarde attentivement, il voit une unité.
Cette unité est si précieuse que lorsqu'on tombe,
un autre se relève pour nous attirer.
Nos mouvements mènent le fil afin de s'envoler
dans les pensées.*

Camille et Anna

*Dans un corps, seul, une idée semble un grain
de sable dévasté par le galop des marées.
Mais il suffit de mains tendues pour que quartz,
granite, calcaire, mica deviennent ensemble
un continent brûlant et insurmontable.
Ne faisant qu'un seul corps uni et fort par ses
maillages complexes et fabuleux, un groupe
uni forme ensemble la rose des sables.*

Pauline



Dessins et textes
réalisés par Anna,
Camille, Pauline
et Quentin, interprètes
du spectacle *Au cœur*.



La mythologie est
une source d'inspiration
pour de nombreux artistes.
Trouveras-tu dans ce guide
une autre évocation
de la figure d'Icare ?
Pourquoi ce mythe
résonne-t-il avec
le spectacle *Au cœur* ?

SAMEDI 9 JUILLET

10H30-12H15 - Territoires cinématographiques

MICROBE ET GASOIL

Film réalisé par Michel Gondry (voir p.12)
Utopia-Manutention - à partir de 10 ans

11H-18H - Exposition

D'UNE CHUTE D'ANGE

De Johnny Lebigot (voir p.22)
La Mirande - accès libre

12H-12H50

LE CIEL, LA NUIT ET LA PIERRE GLORIEUSE,

CHRONIQUES DU FESTIVAL D'AVIGNON DE 1947 À... 2086

Conception La Piccola Familia (voir p.14)
Jardin Ceccano - accès libre

14H-16H - Territoires cinématographiques

ATELIER D'INITIATION À L'ANIMATION

Avec Bernard Rommelaere, réalisateur (voir p.13)
Conservatoire du Grand Avignon - de 7 à 12 ans

15H-16H

AU CŒUR

Chorégraphie Thierry Thieù Niang (voir p.18)
Chapelle des Pénitents blancs



IMMERSION 360°

POUR DÉCOUVRIR LES SPECTACLES AUTREMENT !

Tu peux aussi découvrir certains spectacles en "réalité virtuelle" : des extraits d'*Espæce*, *Prométhée enchaîné*, *Babel 7.16* ont été filmés à 360° durant les répétitions. Enfile un casque immersif à la Nef des images et plonge sur scène parmi les comédiens ! C'est ça la French Tech Culture.

DU 10 AU 24 JUILLET DE 13H À 18H, ÉGLISE DES CÉLESTINS

DIMANCHE 10 JUILLET

10H30-12H - Territoires cinématographiques

PHANTOM BOY

Film réalisé par Alain Gagnol
et Jean-Loup Felicioli (voir p.12)
Utopia-Manutention - à partir de 7 ans

11H-18H - Exposition

D'UNE CHUTE D'ANGE

De Johnny Lebigot (voir p.22)
La Mirande - accès libre

AVIGNON, C'EST AUSSI...

14H40-15H50 - *Paradoxal* de Marien Tillet / Par la compagnie
Le cri de l'Armoire - 6-24 JUIL relâche le 18
La Manufacture - à partir de 14 ans

17H40-18H40 - *HOM(M)* / Création Loïc Faure
9-19 JUIL relâche le 14 - Languedoc-Roussillon Midi-Pyrénées
fait son cirque - chemin de l'île Piot - à partir de 5 ans

19H30-21H - *Drôlement magique* / De Alain Choquette
6-30 JUIL relâche les 11, 18, 23, 24, 25
Théâtre du Chêne noir - à partir de 7 ans



D'UNE CHUTE D'ANGE

JOHNNY LE BIGOT

Quand des matériaux bruts et naturels se métamorphosent en figures fantastiques et ailées, en sculptures fétiches et en scènes-amulettes dans un lieu écrin et inattendu d'Avignon.

DU 9 AU 24 JUILLET DE 11H À 18H
LA MIRANDE
ACCÈS LIBRE

TOUT PUBLIC

LA RÉCOLTE

"Mes œuvres ne sont pas composées de matériaux rares ou précieux. C'est l'observation de la matière des formes, des couleurs, le regard posé qui m'est important, l'histoire que l'on peut se raconter pour se raccorder au monde."

Johnny Lebigot

Chaque objet a une histoire. Répertorie tes retrouvailles d'Avignon et constitue ton trésor.

Description de l'objet
(nature : animale, végétale, minérale ?
couleur ? forme ? lieu ?)

Imagine une brève histoire avec ces objets



DES ÊTRES ET DES AILES

Quelques exemples de figures ailées dans l'histoire de l'art :



La Chute d'Icare (détail)
de Marc Chagall, 1977
Centre Pompidou - Paris



Le Couronnement de la Vierge (détail)
d'Enguerrand Quarton,
1454 - Musée
Pierre-de-Luxembourg
Villeneuve lez Avignon



L'ange au sourire (détail),
1245 - Cathédrale
Notre Dame - Reims

Avignon en regorge, saurais-tu les retrouver ?

- A. Musée Lapidaire
- B. Façade de l'ancien conservatoire
- C. Portes de la basilique Saint-Pierre



LA COLOMBE AU COLLIER

On raconte qu'il était, au pays de Destad, aux environs d'une ville appelée Marawat, un endroit giboyeux où les gens allaient chasser. Il y avait dans ce lieu un arbre gigantesque d'épaisse ramure qui cachait le nid d'un corbeau nommé Hair. Celui-ci aperçut un jour un chasseur de mine patibulaire et de vilaine allure qui portait à son cou un filet et avait en main un bâton et des rets.

- Ce chasseur ne vient pas ici pour rien. Mais est-ce pour mon malheur ou celui de quelqu'un d'autre ? Je ne sais. Restons tout de même ici quoi qu'il arrive et regardons ce que l'homme va faire.

Le chasseur fixa son filet, y répandit le grain et alla se cacher non loin de là. Au bout d'un instant vint à passer, au milieu d'un vol de colombes, celle qu'elles reconnaissaient comme souveraine et qu'on nommait la colombe au collier. Apercevant le grain mais non le filet, elle se précipita, suivies de ses compagnes, et toutes ensemble tombèrent dans les rets.

Alors chacune se mit à se débattre, préoccupée de sa seule délivrance. Mais la colombe au collier leur dit :

- Vous ne devez pas vous abandonner les unes les autres en vos efforts, ni vous soucier de votre vie plus que de celle de votre compagne. Prêtez-vous plutôt une aide mutuelle, et nous pourrons peut-être nous sauver les unes les autres en arrachant ce filet.

Les colombes obéirent et, en unissant leurs efforts, enlevèrent le filet qu'elles portèrent dans leur vol jusqu'aux nues. À cette vue, le chasseur de les poursuivre dans l'espoir qu'elles ne pourraient voler loin sans tomber. Le corbeau se dit alors : *Suivons les colombes, pour voir ce qui adviendra d'elles et du chasseur...*

Dessins réalisés par les élèves de l'école Saint-Jean dans le cadre d'un atelier de l'Afey

L'ORIENT EN PARTAGE

KALILA ET DIMNA : DES CONTES ORIENTAUX AUX FABLES DE LA FONTAINE

Le monde est grand quand on veut l'écouter. Des contes indo-persans, traduits en arabe à leur descendance française...

DU 11 AU 13 JUILLET À 11H30
MAISON JEAN VILAR (JARDIN)
DURÉE 1H

TOUT PUBLIC

LUNDI 11 JUILLET

10H-10H45

CONFÉRENCES DE RÉDACTION DU BONDY BLOG

L'équipe du Bondy Blog prépare ses émissions et travaille l'actualité. Venez écouter et participer. Site Louis Pasteur de l'Université - accès libre À partir de 13 ans

10H30-11H30

VISITE JEUNES SPECTATEURS

Départ place du Palais des papes (voir p.4) À partir de 9 ans - entrée libre sur inscription : visitejeunesse@festival-avignon.com

10H30-12H45 - Territoires cinématographiques

KÉRITY, LA MAISON DES CONTES

Film réalisé par Dominique Monféry

LE SENS DU TOUCHER

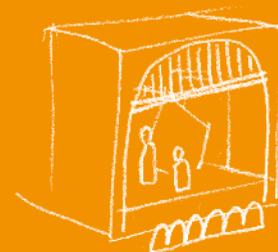
Film réalisé par Jean-Charles Mbotti Malolo

Projection suivie d'une rencontre avec J.-C. Mbotti Malolo, réalisateur et décorateur Utopia-Manutention - à partir de 4 ans (voir p.12)

11H-18H - Exposition

D'UNE CHUTE D'ANGE

De Johnny Lebigot (voir p.22) La Mirande - accès libre



MÉTAMORPHOSES DE LA SCÈNE :

70 ANS DE SCÉNOGRAPHIE À LA COMÉDIE-FRANÇAISE

Profite de ta venue à la Maison Jean Vilar pour découvrir les maquettes des scénographies.

DU 6 AU 30 JUILLET 10H30-19H

11H30-12H30

L'ORIENT EN PARTAGE

KALILA ET DIMNA : DES CONTES ORIENTAUX AUX FABLES DE LA FONTAINE Adaptation et mise en voix Adrien Depuis-Hepner Avec Sylvia Bergé, Alexandre Pavloff, Loïc Corbery, Didier Sandre de la Comédie-Française Maison Jean Vilar (jardin) (voir p.24)

12H-12H50

LE CIEL, LA NUIT ET LA PIERRE GLORIEUSE,

CHRONIQUES DU FESTIVAL D'AVIGNON DE 1947 À... 2086

Conception La Piccola Familia (voir p.14) Jardin Ceccano - accès libre

14H-16H et 16H-18H- Territoires cinématographiques

ATELIER D'INITIATION À L'ANIMATION

Avec Bernard Rommelaere, réalisateur (voir p.13) Conservatoire du Grand Avignon - de 7 à 12 ans

AVIGNON, C'EST AUSSI...

10H30-19H - Exposition - *Métamorphoses de la scène : 70 ans de scénographie à la Comédie-Française* (voir p. 25) 6-30 JUIL - Maison Jean Vilar

18H05-19H45 - *Sherlock Holmes et le chien des Baskerville* Mise en scène Guy Simon / Par le Théâtre du Kronope 7-30 JUIL relâche le 18 - Fabrik'Théâtre - à partir de 10 ans





TRUCK STOP
7 / 7

TRUCKSTOP

ARNAUD MEUNIER

Dans un restaurant en bord
d'autoroute : une mère, sa fille
et un jeune homme.
Des fragments de vie,
une enquête policière...
Quelle route prendre ?

12 JUILLET À 15H
DU 13 AU 16 JUILLET À 11H ET 15H
CHAPELLE DES PÉNITENTS BLANCS
DURÉE 1H20

DÈS
13 ANS

MARDI 12 JUILLET

10H-10H45

CONFÉRENCE DE RÉDACTION DU BONDY BLOG

Venez écouter et participer (voir p.25)
Site Louis Pasteur - accès libre - à partir de 13 ans

10H30-11H15 - Territoires cinématographiques

EN SORTANT DE L'ÉCOLE

D'après Jacques Prévert (voir p.12)
Utopia-Manutention - à partir de 4 ans

11H-18H - Exposition

D'UNE CHUTE D'ANGE

De Johnny Lebigot (voir p.22)
La Mirande - accès libre

11H30-12H30

L'ORIENT EN PARTAGE

KALILA ET DIMNA : DES CONTES ORIENTAUX AUX FABLES DE LA FONTAINE
Adaptation et mise en voix Adrien Depuis-Hepner
Maison Jean Vilar (jardin) (voir p.24)

12H-12H50

LE CIEL, LA NUIT ET LA PIERRE GLORIEUSE,

CHRONIQUES DU FESTIVAL D'AVIGNON DE 1947 À... 2086
Conception La Piccola Familia (voir p.14)
Jardin Ceccano - accès libre

14H-16H et 16H-18H - Territoires cinématographiques

ATELIER D'INITIATION À L'ANIMATION

Avec Bernard Rommelaere, réalisateur (voir p.13)
Conservatoire du Grand Avignon - de 7 à 12 ans

15H-16H20

TRUCKSTOP

De Lot Vekemans
Mise en scène Arnaud Meunier (voir p.26)
Chapelle des Pénitents blancs - à partir de 13 ans

AVIGNON, C'EST AUSSI...

12H30-13H30 - Musique - *Jazz For Kids* / De Manuel Hermia
9-16 JUIL Ajmi Jazz club - à partir de 3 ans

13H-19H - Exposition – *Villes tectoniques & villages aériens*
1-31 JUIL - cour de l'ancien archevêché

20H40-20H42 - Feuilleton télévisé - *Chroniques du Festival d'Avignon* - sur France 2 et Culturebox pendant 12 mois (voir p.15)

21H20-22H40 - *Iliade d'après Homère* / Adaptation et mise en scène Pauline Bayle - 6-24 JUIL - La Manufacture à partir de 14 ans

Chapelle des Pénitents blancs :
c'est là le lieu des spectacles jeune public !





TRUCKSTOP

“Truckstop” désigne en anglais ces restaurants en bord de route généralement accolés à une station essence. Les conducteurs de camions ont la possibilité de s’y arrêter pour prendre du carburant, manger ou simplement se reposer. Ce lieu a inspiré de nombreux artistes, peintres et photographes.

Saurais-tu relier chaque œuvre à son artiste ?

- A. Le peintre Edward Hopper
- B. Le photographe Ed Freeman
- C. Le photographe Martin Parr

(Réponse p.48)



En observant cette photographie prise au Texas et les images citées dans les questions précédentes, saurais-tu dire quels éléments ont pu inspirer Nicolas Marie qui a conçu la scénographie du spectacle (voir le croquis p.26) ?



MERCREDI 13 JUILLET

10H-10H45

CONFÉRENCE DE RÉDACTION DU BONDY BLOG

Venez écouter et participer (voir p.25)
Site Louis Pasteur - accès libre - à partir de 13 ans

10H30-11H30

VISITE JEUNES SPECTATEURS

Départ place du Palais des papes (voir p.4)
À partir de 9 ans - entrée libre sur inscription :
visitejeunesse@festival-avignon.com

10H30-11H50 - Territoires cinématographiques

TOUT EN HAUT DU MONDE

Film réalisé par Rémi Chayé (voir p.12) - Utopia-Manutention - à partir de 7 ans / Projection suivie d'une rencontre avec Patricia Valeix, scénariste

11H-12H20 et 15H-16H20

TRUCKSTOP de Lot Vekemans

Mise en scène Arnaud Meunier (voir p.26)
Chapelle des Pénitents blancs - à partir de 13 ans

11H30-12H30

L'ORIENT EN PARTAGE

KALILA ET DIMNA : DES CONTES ORIENTAUX AUX FABLES DE LA FONTAINE
Adaptation et mise en voix Adrien Depuis-Hepner
Maison Jean Vilar (jardin) (voir p.24)

12H-12H50

LE CIEL, LA NUIT ET LA PIERRE GLORIEUSE,

CHRONIQUES DU FESTIVAL D'AVIGNON DE 1947 À... 2086
Conception La Piccola Familia (voir p.14)
Jardin Ceccano - accès libre

14H-16H et 16H-18H - Territoires cinématographiques

ATELIER D'INITIATION À L'ANIMATION (voir p.13)

Conservatoire du Grand Avignon - de 7 à 12 ans

JEUDI 14 JUILLET

10H-10H45

CONFÉRENCE DE RÉDACTION DU BONDY BLOG

Venez écouter et participer (voir p.25)
Site Louis Pasteur - accès libre - à partir de 13 ans

10H30-12H15 - Territoires cinématographiques

MICROBE ET GASOIL

Film réalisé par Michel Gondry (voir p.12)
Utopia-Manutention - à partir de 10 ans

11H-12H20 et 15H-16H20

TRUCKSTOP

De Lot Vekemans
Mise en scène Arnaud Meunier (voir p.26)
Chapelle des Pénitents blancs - à partir de 13 ans

11H-18H - Exposition

D'UNE CHUTE D'ANGE

De Johnny Lebigot (voir p.22)
La Mirande - accès libre

12H-12H50

LE CIEL, LA NUIT ET LA PIERRE GLORIEUSE,

CHRONIQUES DU FESTIVAL D'AVIGNON DE 1947 À... 2086
Conception La Piccola Familia (voir p.14)
Jardin Ceccano - accès libre

AVIGNON, C'EST AUSSI...

18H30-20H30 - Tentatives d'approches d'un point de suspension
Mise en scène Yoann Bourgeois - 9-17 JUIL relâche le 13
Festival Villeneuve en scène - Fort Saint-André



ESPACE

AURÉLIEN BORY

"Vivre, c'est passer d'un espace à un autre en essayant le plus possible de ne pas se cogner."
Aurélien Bory aime se servir chez Georges Perec et déplie son ouvrage comme un livre au plateau.

DU 15 AU 23 JUILLET À 18H (RELÂCHE LE 18)
OPÉRA GRAND AVIGNON
DURÉE 1H15

TOUT PUBLIC

30

SPECTACLE

VENDREDI 15 JUILLET

10H-10H45

CONFÉRENCE DE RÉDACTION DU BONDY BLOG

Venez écouter et participer (voir p.25)
Site Louis Pasteur - accès libre - à partir de 13 ans

10H30-12H - Territoires cinématographiques

PHANTOM BOY

Film réalisé par Alain Gagnol
et Jean-Loup Felicioli (voir p.12)
Utopia-Manutention - à partir de 7 ans

11H-12H20 et 15H-16H20

TRUCKSTOP

De Lot Vekemans
Mise en scène Arnaud Meunier (voir p.26)
Chapelle des Pénitents blancs - à partir de 13 ans

11H-18H - Exposition

D'UNE CHUTE D'ANGE

De Johnny Lebigot (voir p.22)
La Mirande - accès libre

12H-12H50

LE CIEL, LA NUIT ET LA PIERRE GLORIEUSE,

CHRONIQUES DU FESTIVAL D'AVIGNON DE 1947 À... 2086

Conception La Piccola Famiglia (voir p.14)
Jardin Ceccano - accès libre

14H-16H - Territoires cinématographiques

ATELIER D'INITIATION À L'ANIMATION

Avec Bernard Rommelaere, réalisateur (voir p.13)
Conservatoire du Grand Avignon - de 7 à 12 ans

16H-17H

AU CŒUR

Chorégraphie Thierry Thieû Niang (voir p.18)
Église de la Chartreuse

18H-19H15

ESPACE

Mise en scène Aurélien Bory (voir p.30)
Opéra Grand Avignon

Pour te mettre en appétit ou prolonger l'expérience du spectacle, tu peux consulter le dossier pédagogique *Pièces (dé)montées* réalisé par le réseau Canopé.
À retrouver sur reseau-canope.fr

AVIGNON, C'EST AUSSI...

10H30-19H - Exposition - Mario Prassinis, peintre de Vilar
6-30 JUIL - Maison Jean Vilar

12H15-13H20 - *Comment va le Monde ?* D'après *Le Clown Sol* de Marc Favreau / Mise en scène et scénographie Michel Bruzat
Par le Théâtre de la Passerelle - 7-30 JUIL relâche les lundis
Théâtre des Carmes - tout public

15H15-15H55 - *Krafft* de Johanny Bert et Yan Raballand
Danse et marionnette - 7-28 JUIL relâche le 19
Chapeau d'Ébène Théâtre / Chapelle du Miracle

16H30-17H20 - *Me taire* de Sylvain Levey / Mise en scène Olivier Letellier / Par le Théâtre du Phare - 9-27 JUIL relâche les 10, 17, 24 - Maison du théâtre pour enfants

19H-20H - *Le pas de Bême* / Mise en scène Adrien Béal
9-15 JUIL relâche le 11 - La Belle Scène Saint-Denis
Théâtre de la Parenthèse - à partir de 13 ans

20H05-21H25 - *Coûte que coûte* de Elisabeth Gonçalves
Texte, chorégraphie et mise en scène Roser Montlló Guberna
et Brigitte Seth / Cie Toujours après minuit
15-24 JUIL - La Manufacture - patinoire

31

LES DEVINETTES DES 5^EQu'est-ce qu'*Espæce* ?Devinettes inventées par les élèves de 5^e du collège Anselme Mathieu, professeure Farida Akbaraly

■ LA MAISON DES ESPACIENS ?

■ UNE TOUCHE DU CLAVIER ?



■ UN SPECTACLE THÉÂTRAL ?

Quel est le métier du créateur d'*Espæce* ?

Mon premier est un déterminant possessif au pluriel

Mon deuxième est la sortie de l'acteur

Mon troisième compte 365 jours

Mon dernier est un fleuve traversant Paris

Mon tout =

Qui est le créateur d'*Espæce* ?

Mon premier est la première boisson qui a existé

Mon deuxième est un poisson plat et cartilagineux

Mon troisième rattache deux choses

Mon quatrième n'est pas laid

Mon dernier est une céréale réputée en Asie

Mon tout =

SAMEDI 16 JUILLET

10H-17H

ÉDIT-A-THON

Ateliers contributifs à Wikipédia (voir ci-dessous)
BnF - Maison Jean Vilar

10H30-11H50 - Territoires cinématographiques

KÉRITY, LA MAISON DES CONTES

Film réalisé par Dominique Monféry (voir p.12)
Utopia-Manutention - à partir de 4 ans

11H-12H20 et 15H-16H20

TRUCKSTOP

De Lot Vekemans
Mise en scène Arnaud Meunier (voir p.26)
Chapelle des Pénitents blancs - à partir de 13 ans

11H-18H - Exposition

D'UNE CHUTE D'ANGE

De Johnny Lebigot (voir p.22)
La Mirande - accès libre

12H-12H50

LE CIEL, LA NUIT ET LA PIERRE GLORIEUSE,

CHRONIQUES DU FESTIVAL D'AVIGNON DE 1947 À... 2086
Conception La Piccola Familia (voir p.14)
Jardin Ceccano - accès libre

14H-16H - Territoires cinématographiques

ATELIER D'INITIATION À L'ANIMATION

Avec Bernard Rommelaere, réalisateur (voir p.13)
Conservatoire du Grand Avignon - de 7 à 12 ans

16H-17H

AU CŒUR

Chorégraphie Thierry Thieû Niang (voir p.18)
Église de la Chartreuse

18H-19H15

ESPÆCE

Mise en scène Aurélien Bory (voir p.30)
Opéra Grand AvignonÉDIT-A-THON - ATELIERS COLLABORATIFS
QUAND LE SAVOIR REND LIBRE

Tu peux contribuer à Wikipédia et enrichir les informations sur Internet. Accompagné d'un adulte, tu pourras chercher des infos et documents à la BnF, vérifier tes sources comme un enquêteur et écrire pour enrichir et diffuser le savoir.

16 ET 17 JUILLET DE 10H À 17H

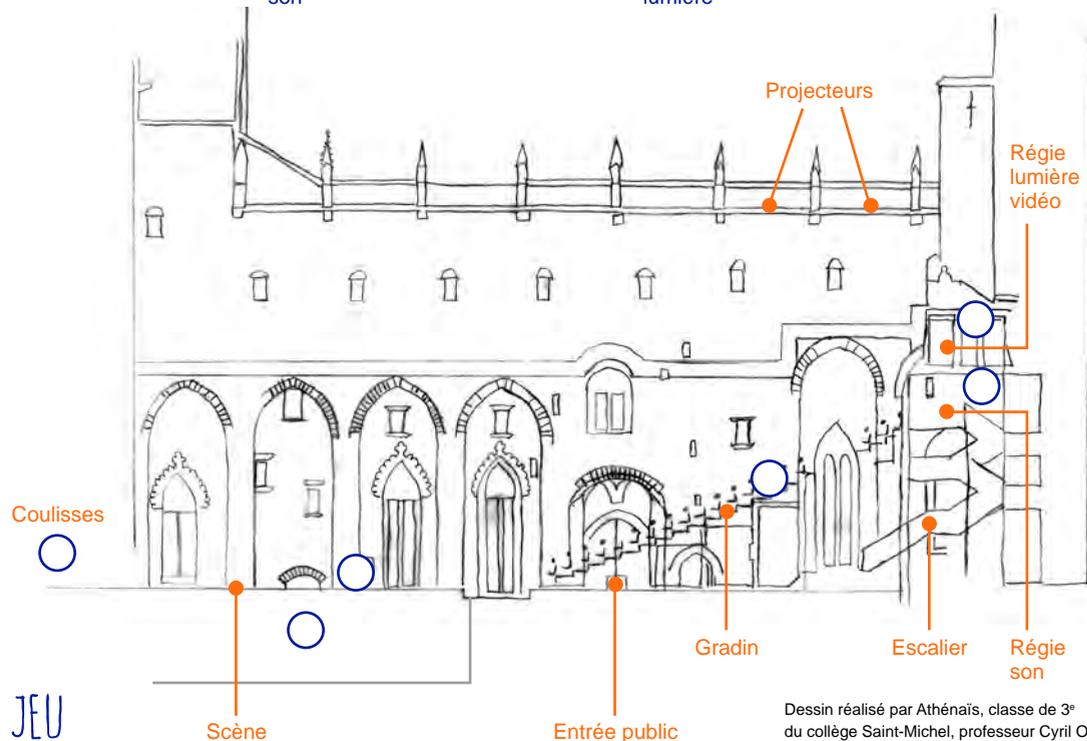
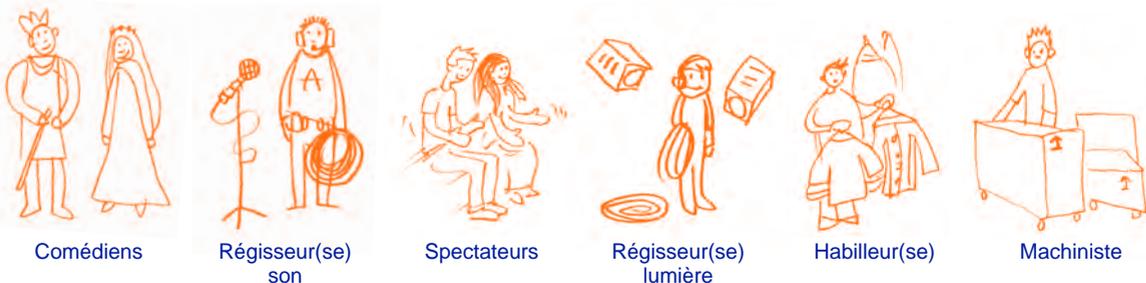
BNF - MAISON JEAN VILAR

ACCÈS LIBRE SUR INSCRIPTION : EDITATHON@FESTIVAL-AVIGNON.COM



LES MÉTIERS DU SPECTACLE

Relie chacun des personnages à sa place dans la Cour d'honneur du Palais des papes.



Dessin réalisé par Athénaïs, classe de 3^e du collège Saint-Michel, professeur Cyril Olawinski

DIMANCHE 17 JUILLET

10H-17H

ÉDIT-A-THON

Ateliers contributifs à Wikipédia (voir p.33)
BnF - Maison Jean Vilar

10H30-11H15 - Territoires cinématographiques

EN SORTANT DE L'ÉCOLE

D'après Jacques Prévert (voir p.12)
Utopia-Manutention - à partir de 4 ans

11H-18H - Exposition

D'UNE CHUTE D'ANGE

De Johnny Lebigot (voir p.22)
La Mirande - accès libre

16H-17H

AU CŒUR

Chorégraphie Thierry Thieû Niang (voir p.18)
Église de la Chartreuse

18H-19H15

ESPACE

Mise en scène Aurélien Bory (voir p.30)
Opéra Grand Avignon

AVIGNON, C'EST AUSSI...

19H-19H35 - *L'homme en bois* / De Malte Peter
9-19 JUIL relâche le 14 - Languedoc-Roussillon Midi-Pyrénées
fait son cirque - chemin de l'île Piot - à partir de 8 ans

LUNDI 18 JUILLET

10H30-11H30

VISITE JEUNES SPECTATEURS

Départ place du Palais des papes (voir p.4)
À partir de 9 ans - entrée libre sur inscription :
visitejeunesse@festival-avignon.com

10H30-11H50 - Territoires cinématographiques

TOUT EN HAUT DU MONDE

Film réalisé par Rémi Chayé (voir p.12)
Utopia-Manutention - à partir de 7 ans

11H-18H - Exposition

D'UNE CHUTE D'ANGE

De Johnny Lebigot (voir p.22)
La Mirande - accès libre

12H-12H50

LE CIEL, LA NUIT ET LA PIERRE GLORIEUSE,

CHRONIQUES DU FESTIVAL D'AVIGNON DE 1947 À... 2086

Conception La Piccola Familia (voir p.14)
Jardin Ceccano - accès libre

14H-16H - Territoires cinématographiques

ATELIER D'INITIATION À L'ANIMATION

Avec Bernard Rommelaere, réalisateur (voir p.13)
Conservatoire du Grand Avignon - de 7 à 12 ans

AVIGNON, C'EST AUSSI...

15H-16H - *Les siestes acoustiques* / De Bastien Lallemand
16-19 JUIL - Là ! C'est de la musique - Collège Vernet

DE L'IMAGINATION

CLARA LE PICARD

Une chanteuse, une danseuse, un pianiste et un public. Tel est l'objet d'un courrier énigmatique qui implique chacun dans la reconstitution du conte *La Barbe bleue*. Grrrr...

19 JUILLET À 15H
DU 20 AU 23 JUILLET À 11H ET 15H
CHAPELLE DES PÉNITENTS BLANCS
DURÉE 1H

DÈS
9 ANS

MARDI 19 JUILLET

10H30-12H15 - Territoires cinématographiques

MICROBE ET GASOIL

Film réalisé par Michel Gondry (voir p.12)
Utopia-Manutention - à partir de 10 ans

11H-18H - Exposition

D'UNE CHUTE D'ANGE

De Johnny Lebigot (voir p.22)
La Mirande - accès libre

12H-12H50

LE CIEL, LA NUIT ET LA PIERRE GLORIEUSE,

CHRONIQUES DU FESTIVAL D'AVIGNON DE 1947 À... 2086

Conception La Piccola Familia (voir p.14)
Jardin Ceccano - accès libre

14H-16H - Territoires cinématographiques

ATELIER D'INITIATION À L'ANIMATION

Avec Bernard Rommelaere, réalisateur (voir p.13)
Conservatoire du Grand Avignon - de 7 à 12 ans

15H-16H

DE L'IMAGINATION

D'après *La Barbe bleue* - Texte, mise en scène et scénographie Clara Le Picard (voir p.36)
Chapelle des Pénitents blancs - à partir de 9 ans

18H-19H15

ESPACE

Mise en scène Aurélien Bory (voir p.30)
Opéra Grand Avignon

AVIGNON, C'EST AUSSI...

10H40-11H25 - *Ah ! Anabelle* de Catherine Anne
Par la compagnie Éclats de Scènes - 9-27 JUIL relâche les 10, 17 et 24 - Maison du théâtre pour enfants

14H30-15H20 - Danse et musique - *La Juju*
Par la compagnie Julie Dossavi - 7-26 JUIL relâche les 17, 24
Théâtre Golovine - à partir de 5 ans

15H-17H30 - Ateliers - Petits philos et arts - 7-30 JUIL les mardis, jeudis, vendredis - Institut de création interculturelle - 4 à 13 ans
contact@icinterculturelles.com

16H-17H30 - *Tutti santi ! Tutti pagani !* de Luigi Rignanese
7-16 JUIL relâche les 10, 14
Bibliothèque Ceccano - à partir de 12 ans

17H15-18H25 - *Simone Weil 1909-1943 - La Passion de la vérité*
Conception et réalisation Danièle Léon
19-30 JUIL - Centre européen de poésie d'Avignon

19H-01H - *La Nuit des récits - Épisode 2*
Bibliothèque Ceccano - tout public

À TOI
DE JOUER

Dans *De l'imagination*,
la fin du conte change,
que se passe-t-il?

- A. Barbe Bleue tue sa femme
- B. La femme tue Barbe Bleue
- C. La femme force Barbe Bleue à parler et à chasser ses cauchemars.

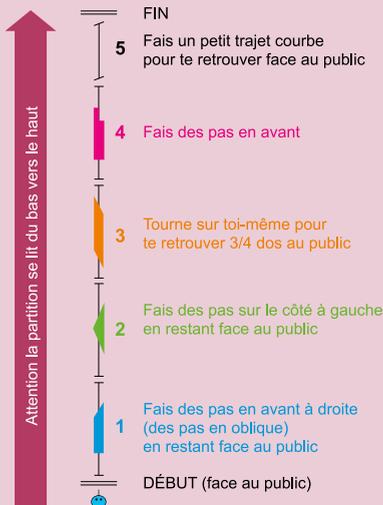


DE L'IMAGINATION

En 1928, Rudolf Laban invente un système qui permet d'écrire la danse. De ce système est issu la Symbolisation du mouvement dansé (SMD).

Dans *De l'imagination*, la danseuse interprète la "Danse d'Isadora". Voici la partition, lis-la pour reconstruire toi-même les déplacements.

1



2

Une fois ces déplacements reconstruits, invente des gestes pour les accompagner en t'inspirant de cette photo de la danseuse Isadora Duncan et du texte :

"J'ai jeté les senteurs, les parfums, les couleurs, j'ai dédaigné les rires et les pleurs, j'ai rêvé à ce jour..."
(extrait du texte du spectacle)

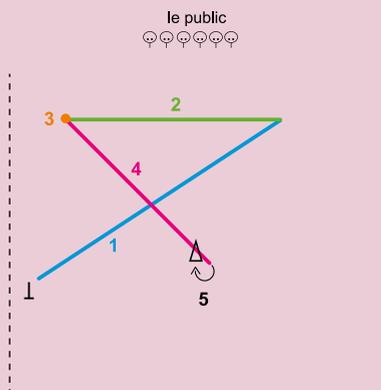


Retrouve sur Internet une vidéo de cet extrait de danse interprété dans le spectacle *De l'imagination*.



3

CROQUIS DE TON PARCOURS



1 = ● = ta position de départ (face au public)

Δ = ta position d'arrivée (face au public)

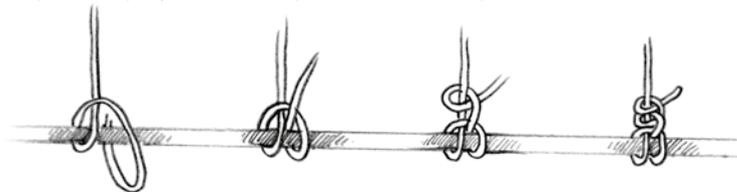
UN PEU DE MACHINERIE

JEUX

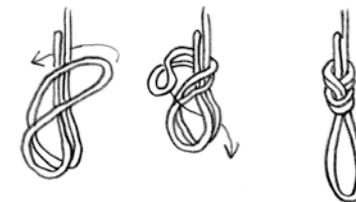
Réalise toi-même des nœuds !

LE NOEUD DE CABESTAN

C'est le nœud dit d'attache ou "d'amarrage" le plus employé dans les professions du spectacle.



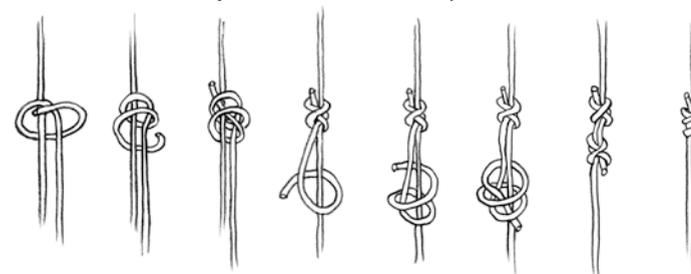
LE NOEUD DE HUIT EN BOUCLE



Lui aussi nœud d'amarrage, il permet d'attacher en bout ou en milieu de cordage

LE NOEUD DE PÊCHEUR DOUBLE

C'est un nœud de jonction, très sûr et qui se délie facilement.



LE SAVAIS-TU ?

Débrouillards et sans peur du vertige, les premiers techniciens étaient des marins. C'est pourquoi ils utilisent le même vocabulaire et les mêmes attaches. Ils ont aussi transmis leurs superstitions, et ce jusqu'à nos jours !

SUPERSTITION

Quel est le mot interdit à la fois sur un bateau et sur une scène de théâtre ?

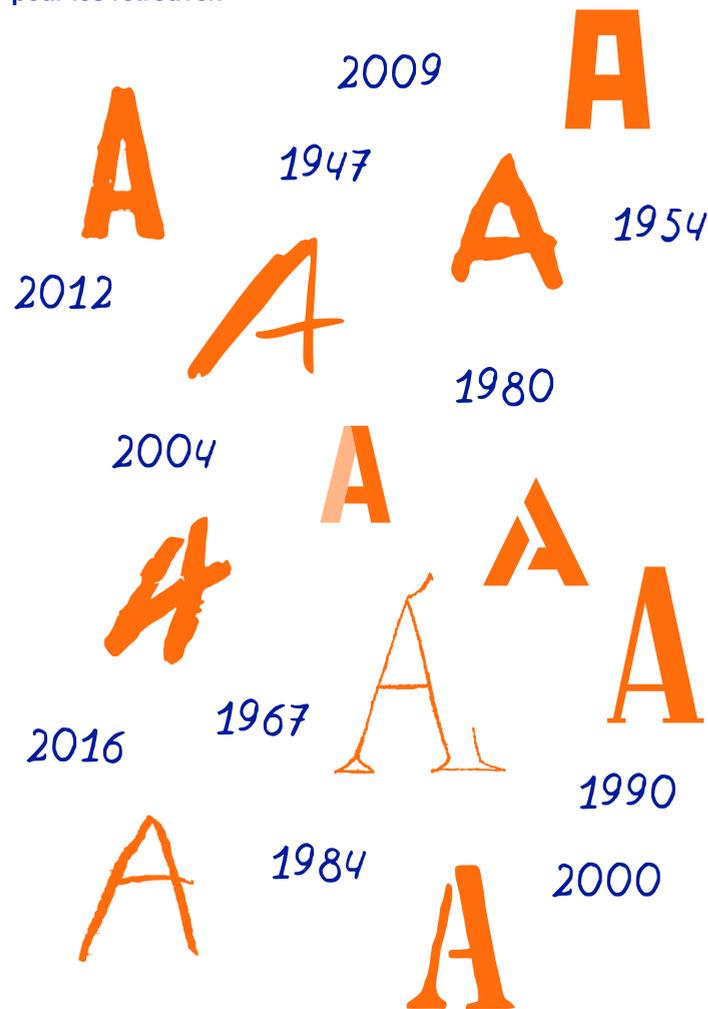


— — — — —
A B C D E F G H I J K L M
N O P Q R S T U V W X Y Z

(Réponse page 48)

70 ÉDITIONS D'AFFICHES

Relie chaque A à son année ! Aide-toi des affiches pour les retrouver.



1954 :



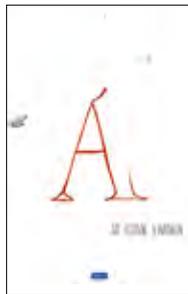
1980 :



1990 :



2004 :



2009 :



2012 :



Tu trouveras d'autres affiches dans ce guide pages 6 à 11.

MERCREDI 20 JUILLET

10H30-11H30

VISITE JEUNES SPECTATEURS

Départ place du Palais des papes (voir p.4)
À partir de 9 ans - entrée libre sur inscription :
visitejeunesse@festival-avignon.com

10H30-12H - Territoires cinématographiques

PHANTOM BOY

Réalisé par A. Gagnol et J.-L. Felicioli (voir p.12)
Utopia-Manuention - à partir de 7 ans

11H-12H et 15H-16H

DE L'IMAGINATION

D'après *La Barbe bleue* - Texte, mise en scène
et scénographie Clara Le Picard (voir p.36)
Chapelle des Pénitents blancs - à partir de 9 ans

11H-18H - Exposition

D'UNE CHUTE D'ANGE

De Johnny Lebigot (voir p.22)
La Mirande - accès libre

12H-12H50

LE CIEL, LA NUIT ET LA PIERRE GLORIEUSE,

CHRONIQUES DU FESTIVAL D'AVIGNON DE 1947 À... 2086

Conception La Piccola Familia (voir p.14)
Jardin Ceccano - accès libre

14H-16H - Territoires cinématographiques

ATELIER D'INITIATION À L'ANIMATION

Avec Bernard Rommelaere, réalisateur (voir p.13)
Conservatoire du Grand Avignon - de 7 à 12 ans

18H-19H15

ESPACE

Mise en scène Aurélien Bory (voir p.30)
Opéra Grand Avignon

JEUDI 21 JUILLET

10H30-11H15 - Territoires cinématographiques

EN SORTANT DE L'ÉCOLE

D'après Jacques Prévert (voir p.12)
Utopia-Manuention - à partir de 4 ans
Projection suivie d'une rencontre avec
Delphine Maury, productrice et réalisatrice

11H-12H et 15H-16H

DE L'IMAGINATION

D'après *La Barbe bleue* - Texte, mise en scène
et scénographie Clara Le Picard (voir p.36)
Chapelle des Pénitents blancs - à partir des 9 ans

11H-18H - Exposition

D'UNE CHUTE D'ANGE

De Johnny Lebigot (voir p.22)
La Mirande - accès libre

12H-12H50

LE CIEL, LA NUIT ET LA PIERRE GLORIEUSE,

CHRONIQUES DU FESTIVAL D'AVIGNON DE 1947 À... 2086

Conception La Piccola Familia (voir p.14)
Jardin Ceccano - accès libre

14H-16H - Territoires cinématographiques

ATELIER D'INITIATION À L'ANIMATION

Avec Bernard Rommelaere, réalisateur (voir p.13)
Conservatoire du Grand Avignon - de 7 à 12 ans

18H-19H15

ESPACE

Mise en scène Aurélien Bory (voir p.30)
Opéra Grand Avignon

19H-20H

AU CŒUR

Chorégraphie Thierry Thieû Niang (voir p.18)
Collection Lambert

LANGUES DU FESTIVAL

Des artistes du monde entier sont invités au Festival d'Avignon !

Relie les pays d'origine de certains spectacles et réécrit leur nom dans leur langue et leur alphabet.

Chili **Chile**

Iran ایران

Suède **Sverige**

États-Unis **United States of America**

Israël ישראל

Syrie سوريا

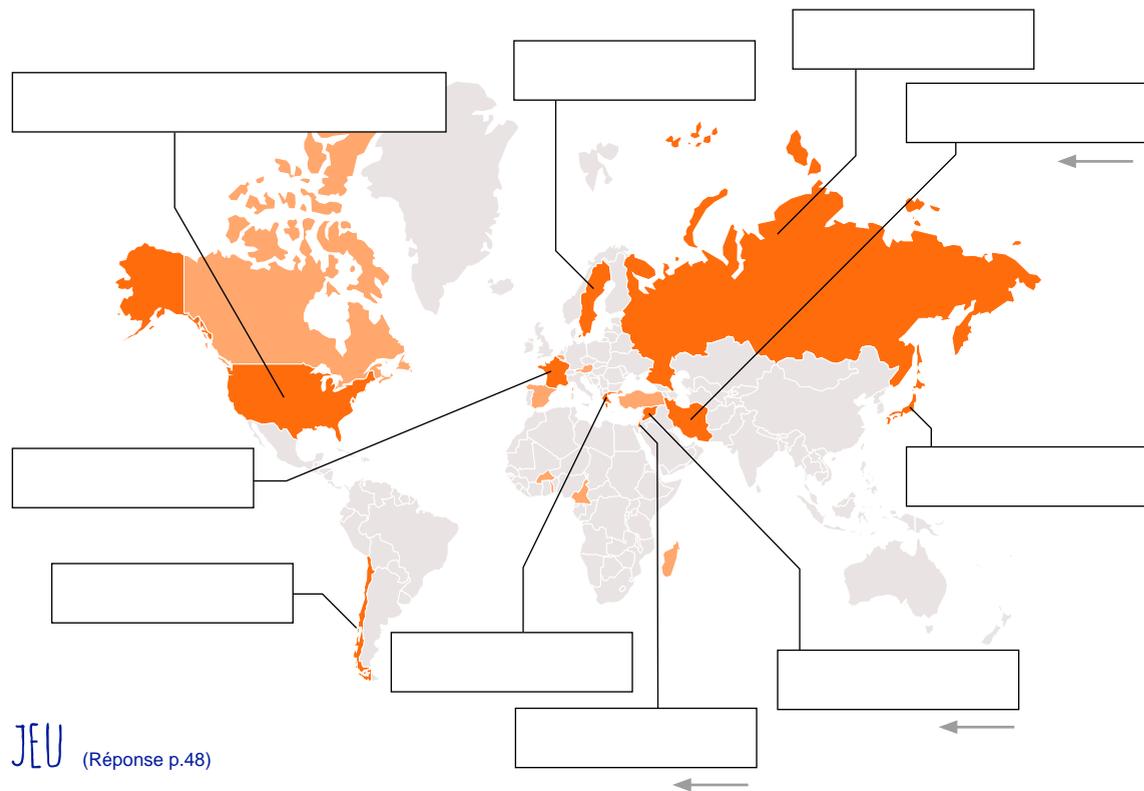
France **France**

Japon 日本

Attention, dans certains pays,
on écrit de droite à gauche...
Suis les flèches !

Grèce **Ελλάδα**

Russie **Россия**



VENDREDI 22 JUILLET

10H30-11H50 - Territoires cinématographiques

KÉRITY, LA MAISON DES CONTES

Film réalisé par Dominique Monféry (voir p.12)
Utopia-Manutention - à partir de 4 ans

11H-12H et 15H-16H

DE L'IMAGINATION

D'après *La Barbe bleue* - Texte, mise en scène
et scénographie Clara Le Picard (voir p.36)
Chapelle des Pénitents blancs - à partir de 9 ans

11H-18H - Exposition

D'UNE CHUTE D'ANGE

De Johnny Lebigot (voir p.22)
La Mirande - accès libre

12H-12H50

LE CIEL, LA NUIT ET LA PIERRE GLORIEUSE,

CHRONIQUES DU FESTIVAL D'AVIGNON DE 1947 À... 2086

Conception La Piccola Familia (voir p.14)
Jardin Ceccano - accès libre

14H-16H - Territoires cinématographiques

ATELIER D'INITIATION À L'ANIMATION

Avec Bernard Rommelaere, réalisateur (voir p.13)
Conservatoire du Grand Avignon - de 7 à 12 ans

18H-19H15

ESPACE

Mise en scène Aurélien Bory (voir p.30)
Opéra Grand Avignon

19H-20H

AU CŒUR

Chorégraphie Thierry Thieû Niang (voir p.18)
Collection Lambert

AVIGNON, C'EST AUSSI...

10H30-11H20 - Marionnette-objet - *Volatil(es)* / Mise en scène
Violaine Fimbel - 9-26 JUIL relâche les 14, 21
Région Alsace Champagne-Ardenne Lorraine
Casernes des pompiers - à partir de 12 ans

11H-12H - *P'tit bonhomme & Cie* / De Pierre Delye
7-30 JUIL relâche les 10, 14, 17 et 24 - Bibliothèque Ceccano
À partir de 5 ans

16H30-17H15 - Danse hip-hop - *Mauvais rêves de bonheur* de
Julien Gros / Par la compagnie Havin'Fun - 7-30 JUIL relâche
les 12, 18, 25 - Théâtre Golovine - à partir de 8 ans

18H-19H10 - *Une télé presque parfaite* / Mise en scène Virginie
Spies - 19-23 JUIL - Bibliothèque Ceccano - à partir de 7 ans

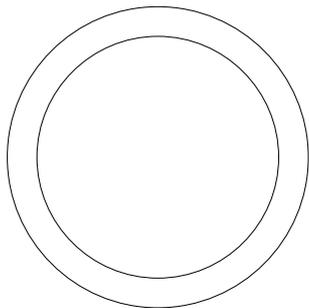
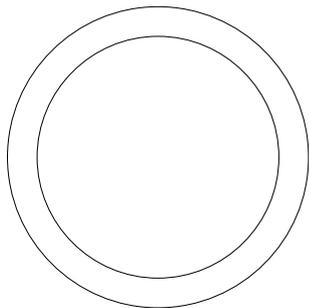
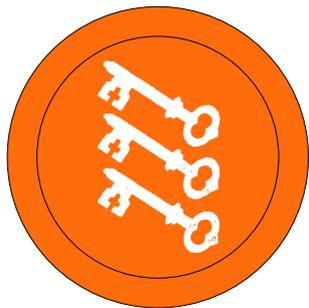
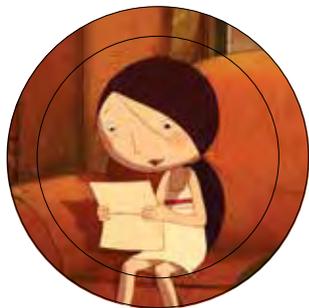
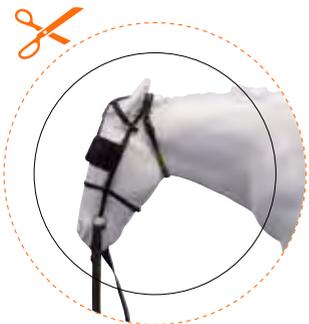


REVIS LES SPECTACLES EN IMAGES ! FESTIVAL-AVIGNON.TV

Sur le site festival-avignon.tv, tu peux retrouver un extrait vidéo
de 3 minutes de chaque spectacle. Entre aussi dans les coulisses
des spectacles grâce aux reportages des Jeunes critiques en Avignon,
qui sont allés rencontrer les artistes du Festival !

BADGES

Avec les images ci-dessous, crée toi-même tes badges pendant les ateliers du festival Résonance.



SAMEDI 23 JUILLET

10H30-11H50 - Territoires cinématographiques

TOUT EN HAUT DU MONDE

Film réalisé par Rémi Chayé (voir p.12)
Utopia-Manutention - à partir de 7 ans

11H-12H et 15H-16H

DE L'IMAGINATION

D'après *La Barbe bleue* - Texte, mise en scène et scénographie Clara Le Picard (voir p.36)
Chapelle des Pénitents blancs - à partir de 9 ans

11H-18H - Exposition

D'UNE CHUTE D'ANGE

De Johnny Lebigot (voir p.22)
La Mirande - accès libre

12H-12H50

LE CIEL, LA NUIT ET LA PIERRE GLORIEUSE,

CHRONIQUES DU FESTIVAL D'AVIGNON DE 1947 À... 2086

Conception La Piccola Familia (voir p.14)
Jardin Ceccano - accès libre

14H-16H - Territoires cinématographiques

ATELIER D'INITIATION À L'ANIMATION

Avec Bernard Rommelaere, réalisateur (voir p.13)
Conservatoire du Grand Avignon - de 7 à 12 ans

18H-19H15

ESPACE

Mise en scène Aurélien Bory (voir p.30)
Opéra Grand Avignon

19H-20H

AU CŒUR

Chorégraphie Thierry Thieû Niang (voir p.18)
Collection Lambert

DIMANCHE 24 JUILLET

10H30-12H15 - Territoires cinématographiques

MICROBE ET GASOIL

Film réalisé par Michel Gondry (voir p.12)
Utopia-Manutention - à partir de 10 ans

11H-18H - Exposition

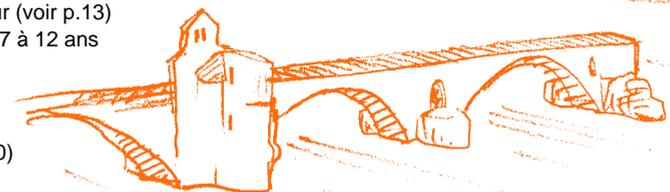
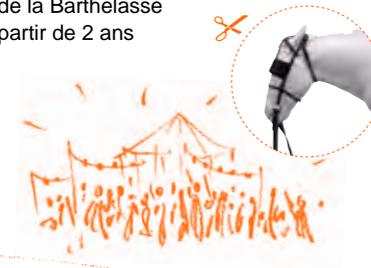
D'UNE CHUTE D'ANGE

De Johnny Lebigot (voir p.22)
La Mirande - accès libre

16H-21H - Festival Résonance

CONCERT ET ATELIERS DE LOISIRS CRÉATIFS (voir p.44)

Avec le collectif du Festival Carambolages
Berges de l'île de la Barthelasse
Accès libre - à partir de 2 ans



PARTENAIRES JEUNES SPECTATEURS

AFEV - Association de la Fondation Étudiante pour la Ville. Lutte contre les inégalités et la relégation dans les quartiers populaires en France. Engagement citoyen pour les jeunes et les étudiants.

ASSOCIATION JEAN VILAR - Expositions, rencontres et projections, librairie, bar et radio L'Écho des planches.

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DE FRANCE - Antenne du département des Arts du spectacle de la BnF constitue, conserve et met à la disposition du public la mémoire du Festival d'Avignon. Accès libre.

BONDY BLOG - Média en ligne qui raconte et fait entendre les quartiers populaires dans le débat national. Du 10 au 15 juillet, conférences de rédaction le matin et Ateliers de la pensée avec Mediapart, les 11 et 12 juillet.

RÉSEAU CANOPÉ édite des ressources pédagogiques transmédias, à destination de la communauté éducative. Il conjugue innovation et pédagogie.

CEMÉA - CDJSFA (Centres de Jeunes et de Séjour du Festival d'Avignon) Créée en 1959, l'association rend accessible à des jeunes et à des adultes, seuls, en groupe ou en famille, l'expérience festivalière d'Avignon.

CHARTREUSE DE VILLENEUVE LEZ AVIGNON - CNES - Site patrimonial dédié aux arts du spectacle et aux résidences d'auteurs, spectacles, lectures, rencontres et travaux de "jeunes en Chartreuse".

COLLECTION LAMBERT - Trois expositions issues des spectacles de Thierry Thieû Niang et Amos Gitaï, et de l'œuvre d'Adel Abdessemed.

DÉPARTEMENT DE VAUCLUSE - Cinq pôles culturels et des partenaires associés sont répartis sur le Vaucluse, dont la Chapelle Saint-Charles à Avignon, lieu d'art contemporain.

FRANCE TÉLÉVISIONS met le théâtre à l'honneur *Les Damnés* de Ivo van Hove le 10 juillet à 22h40 sur France 2 et Culturebox, et les chroniques du Festival d'Avignon avec Thomas Jolly tous les jours du Festival.

INSTITUT SUPÉRIEUR DES TECHNIQUES DU SPECTACLE - Créé en 1987, l'ISTS répond au besoin de professionnaliser les techniciens du spectacle avec en perspective l'adéquation mise en œuvre technique et ambition artistique.

RÉGION PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR - Réfléchir ensemble aux enjeux de culture, de société et d'éducation, ici en Méditerranée, lors de deux Ateliers de la pensée conçus avec le Festival d'Avignon, les 12 et 18 juillet.

RÉSONANCE - Festival qui mixe les musiques électroniques indépendantes et le patrimoine architectural de la ville.

SACD - Défense des droits des auteurs en s'adaptant aux évolutions technologiques, juridiques et sociales. Partenaire des Sujets à vif aux Territoires cinématographiques jeune public.

SCÈNES D'ENFANCE-ASSITEJ FRANCE - Travail de soutien, de mise en réseau et d'accompagnement du secteur jeune public. Accueille 400 enfants au Festival d'Avignon, du 10 au 13 juillet.

TÉLÉRAMA - Trois Ateliers de la pensée les 9 et 16 juillet. Des États Généreux de la Culture, une démarche collaborative à retrouver sur la plateforme de telerama.fr.

THEATRE-CONTEMPORAIN.NET - Une importante base de données : textes, articles, photographies et vidéos autour de la création théâtrale contemporaine. Il couvre le Festival d'Avignon.

UTOPIA : TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES - Liens avec la programmation du Festival pour croiser cinéma et théâtre. Fictions, documentaires et films d'animation à partir de 4 ans.

VILLE D'AVIGNON / BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE CECCANO Collections courantes, anciennes et patrimoniales, espace jeunesse. En 2016, son jardin accueille le feuilleton théâtral *Le Ciel, la Nuit et la Pierre glorieuse*.

WIKIMÉDIA FRANCE - Pour le libre partage de la connaissance. En 2014, le Festival d'Avignon était la première institution du spectacle vivant à s'associer à Wikimedia France pour deux édit-a-thons avec les spectateurs.

LE FESTIVAL D'AVIGNON EST SUBVENTIONNÉ PAR



AVEC LE SOUTIEN DE



AVEC LA PARTICIPATION DE



AVEC LE CONCOURS DE



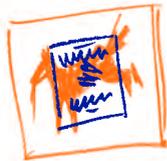
POUR ÊTRE UN JEUNE SPECTATEUR

Tu auras besoin de :

TON PROGRAMME (OU CE GUIDE DU JEUNE SPECTATEUR)

Pour faire ton choix, tu peux t'aider des petits textes explicatifs et des photos pour essayer d'imaginer ce que sera le spectacle, retrouver des artistes que tu apprécies ou suivre les conseils des personnes qui t'entourent. Ce guide est le tien !

Tu peux l'annoter, entourer des choses, corner les pages...



UNE MONTRE

Pour être bien à l'heure, pense à te présenter une demi-heure avant le spectacle à l'entrée du lieu ! Et laisse bien ta valise chez toi.

UNE CASQUETTE, UN BON PULL ET DE L'EAU

Çe n'est pas une randonnée, mais pour les spectacles en extérieur, mieux vaut être préparé !



DES OREILLES ET DES YEUX...

grand ouverts pendant le spectacle ou la visite de l'exposition, afin de ne pas perdre une miette de ce moment.

UN JOLI CARNET

pour noter tes souvenirs, tes émotions, le nom d'un comédien que tu as aimé...



Et pour tes parents :

UN TÉLÉPHONE, UN ORDINATEUR OU UNE BONNE PAIRE D'ESPADRILLES...

Une fois que tu as fait ton choix, il est important de réserver des places. Pour cela, tu peux :

- > Appeler le numéro suivant : **04 90 14 14 14**. Comme ce sont des êtres humains au bout du fil, on peut réserver par téléphone de 10h à 19h.
- > Aller sur festival-avignon.com et réserver des places à n'importe quelle heure.
- > Faire une promenade jusqu'à l'un des points billetterie du Festival (mêmes horaires que pour le téléphone) : **Cloître Saint-Louis** : 20, rue du Portail Boquier **Boutique du Festival** : Place de l'Horloge



UN PORTE-MONNAIE

En fonction de l'âge, des revenus, du nombre de personnes et du lieu, les tarifs sont différents.



BONS PLANS !

- ABONNEMENT 4/40** : 4 spectacles pour 40€ pour les jeunes de moins de 26 ans
- PÉNITENTS BLANCS** *Au cœur, De l'imagination, Truckstop* : 8€ pour les moins de 18 ans
- CINÉMA UTOPIA** Film Territoires cinématographiques jeunesse : 4€ Film + atelier (7-12 ans) : 7€
- OPÉRA GRAND AVIGNON** *Espæce* 14€ pour les moins de 26 ans
- MAISON JEAN VILAR** *L'Orient en partage* 10€ (tarif unique)

ENTRÉE LIBRE (C'EST-À-DIRE GRATUIT)

- JARDIN CECCANO, LA MIRANDE, LA NEF DES IMAGES, SITE UTOPIA PASTEUR** : accès libre
- VISITES JEUNES SPECTATEURS** : entrée libre sur réservation : visitejeunesse@festival-avignon.com 04 90 14 14 14

RÉPONSES

Page 5 - Clés

1. Ancien conservatoire / 2. Hôtel de Ville
3. Opéra Grand Avignon / 4. Palais des papes
5. Place Pie / 6. Place de l'Horloge

Page 9 : La région à l'honneur cette année est le Moyen-Orient.

Page 10 : Relâche désigne le jour où le spectacle ne joue pas entre deux représentations.

Page 11 : *Prométhée enchaîné*, 2666 et *Espæce*

Page 17 - Mots croisés

1. Cinéma / 2. Acte / 3. Shakespeare / 4. Texte
5. Jeu / 6. Couillises / 7. Festival / 8. TNP
9. Théâtre / 10. Public / 11. Scène / 12. Off
13. Entraîné / 14. Salut / 15. Acteurs
16. Costume / 17. Comédien

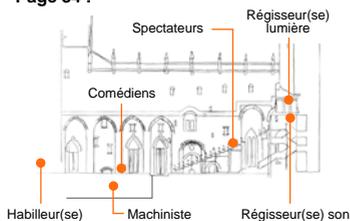
Page 23 : A.3 / B.1 / C.2

Page 28 : A.2 / B.1 / C.3

Page 32 - Devinettes

Espæce est un spectacle théâtral. Le métier du créateur d'*Espæce* est metteur en scène (mes / teur / an / Seine). Le créateur d'*Espæce* est Aurélien Bory (eau / raie / lien / beau / riz).

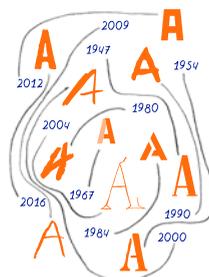
Page 34 :



Page 37 : Réponse C

Page 39 : Le mot interdit est "corde".

Page 40 :



Page 42 :



CALENDRIER DU JEUNE SPECTATEUR

	DURÉE	MER	JEU	VEN	SAM	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM	DIM
		06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
LE CIEL, LA NUIT ET LA PIERRE GLORIEUSE... LA PICCOLA FAMILLA	JARDIN CECCANO	50 MIN	12H	12H	12H	12H					12H	12H	12H	12H	12H	12H	12H	12H	12H	12H
AU CŒUR THIERRY THIEÛ NIANG	PÉNITENTS BLANCS CHARTREUSE COLLECTION LAMBERT	1H		15H	15H	15H						16H	16H	16H				19H	19H	19H
L'ORIENT EN PARTAGE... LA COMÉDIE-FRANÇAISE	JARDIN DE LA MAISON JEAN VILAR	1H						11H30	11H30	11H30										
TRUCKSTOP ARNAUD MEUNIER	CHAPELLE DES PÉNITENTS BLANCS	1H20						15H	11H 15H	11H 15H	11H 15H	11H 15H								
ESPACE AURÉLIEN BORY	OPÉRA GRAND AVIGNON	1H15										18H	18H	18H		18H	18H	18H	18H	18H
DE L'IMAGINATION CLARA LE PICARD	CHAPELLE DES PÉNITENTS BLANCS	1H												15H	15H	15H	15H	15H	15H	15H
VISITE JEUNES SPECTATEURS	PLACE DU PALAIS DES PAPES	1H		10H30				10H30	10H30	10H30				10H30	10H30					
D'UNE CHUTE D'ANGE JOHNNY LEBIGOT	LA MIRANDE	-																		

À PARTIR DU 9 JUILLET DE 11H À 18H

TERRITOIRES CINÉMATOGRAPHIQUES

	DURÉE	MER	JEU	VEN	SAM	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM	DIM
		06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
KÉRITY, LA MAISON DES CONTES	1H20	10H30					10H30					10H30							10H30	
TOUT EN HAUT DU MONDE	1H20			10H30					10H30				10H30							10H30
PHANTOM BOY	CINÉMA UTOPIA MANUTENTION	1H25	10H30				10H30				10H30						10H30			
EN SORTANT DE L'ÉCOLE		45 MIN							10H30				10H30					10H30		
MICROBE ET GASOIL	1H45				10H30					10H30				10H30						10H30
ATELIERS D'INITIATION À L'IMAGE ANIMÉE	CONSERVATOIRE GRAND AVIGNON	2H	14H	14H	14H		14H 16H	14H 16H	14H 16H	14H	14H	14H	14H	14H	14H	14H	14H	14H	14H	14H

En orange : rencontre avec un membre de l'équipe du film après la projection

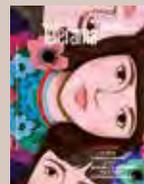
Crédits photos : p.3 © Red 1, p.5 © Yseult Baumhauer, p.6 © DR © Edmond Volponi © Agnès Varda / Ciné-Tamaris © Léon Gischia / Association Jean Vilar © Marcel Jacno, p.7 © DR / Association Jean Vilar © Yvon Provost © Agnès Varda / Ciné-Tamaris © La Guéville © Marcel Jacno © Maurice Costa, p.8 © Patrice Palau / Vaucluse Matin © Guy Delahaye © Yvon Provost / Vaucluse Matin © Christophe Raynaud de Lage, p.9 © Jean-Pierre Campomar / Archives municipales d'Avignon © Yann Minh © Georges Méran © Nastia Zotinina © Julien-René Jacques, p.10 © Bernard Favre d'Arrier © Guy Delahaye © Aki Kuroda © Odile Darbelley / Michel Jacquelin © Joël Verhousstraeten © Marion Pochy, p.11 © Ilka Kramer © Christophe Raynaud de Lage © Laurent Padioou © Jan Fabre / Photo Eric de Mild © Photo Alexandre Singh / Création graphique Studio Allez © Photo Guillaume Bresson / Création graphique Studio Allez © Dessin Adel Abdessemed / Conception graphique © Studio Allez, p.12 DR, p.13 © Bernard Rommelaere, p.14 © DR, p.15 © Camille Court, p.16 © Studio Allez, pp.18-19 © Christophe Raynaud de Lage, p.20 © Pauline Abbosolo, Camille Deniau, Quentin Maximin et Anna Mazzia, p.22 © Marie Marfaing, p.23 © Bruno Laprade © Marc Chagall © Enquerrand Quaton / Photo Johnny Lebigot © Yseult Baumhauer © André Guerrand / Musée Calvet, p.26 © Dessin Nicolas Marie / Photo Christophe Raynaud de Lage, p.27 © Christophe Raynaud de Lage, p.28 © Ed Freeman, Digital Image © 1940, The Museum of Modern Art/Photo Scala, Florence (Edward Hopper, Gas, 66.7x102.2cm) © Martin Parr / Magnum Photos © Christa Lohman, p.30 © Aglaé Bory, p.36 © Clara Le Picard, p.38 © Arnold Genthe, p.40 © Marcel Jacno © Jean-Pierre Vergier © Michel Lebois © Jean-Michel Bruyère © Dessin Lino / Graphisme Jérôme Le Scannif © Dessin William Kentridge / Graphisme Jérôme Le Scannif.

Direction de la publication Olivier Py, Paul Rondin
Coordination Virginie de Crozé, Camille Gillet, Camille Court, Yseult Baumhauer
Remerciements Farida Akbaraly (collège Anselme Mathieu), Bleunn Berthier (Atev), Lenka Bokova (BNF), Fabrice Bongiorno et Yann Ullrich (ISTS), Françoise Buscaï (école Frédéric Mistral), Frédéric Debré (Association Jean Vilar), Elsa Imbert, Johnny Lebigot, Cyril Olawinski (collège St-Michel), Maud Pizon, Tiphonie Romain (Collection Lambert), Hélène Lopes et Philippe Varoutsikos (Festival d'Avignon)
Couverture © Adel Abdessemed, ADAGP 2016
Conception graphique © Mire de rien (Montpellier) / Imprimerie Orta (Avignon)
Programme sous réserve de modifications. © Festival d'Avignon, 2016
Licences Festival d'Avignon : 2-1069628 / 3-1069629

Télérama enfants

à retrouver sur telerama.fr

LIRE ÉCOUTER VOIR SORTIR JOUER



La publication gratuite de Télérama destinée aux parents d'enfants curieux de 4 à 12 ans

IMAGINE L'AFFICHE DU PROCHAIN FESTIVAL D'AVIGNON :
DESSINE TON ANIMAL, TON OBJET OU TON PAYSAGE AUTOUR, SUR OU DANS LE LOGO !



FESTIVAL D'AVIGNON

04 90 14 14 14

festival-avignon.com



Cloître Saint-Louis - 20 rue du Portail Boquier - 84000 Avignon